

EDICIÓN DE LA AUTORA

MARIA PILAR BELLO MARTIN-CRESPO

LAS DIRECTIVAS
COMO CRITERIO
DE INTERPRETACION
DEL DERECHO NACIONAL
(ESPECIAL CONSIDERACION
DE LA JURISPRUDENCIA
DEL TRIBUNAL SUPREMO
EN LA APLICACION
DE NORMAS
DE DERECHO MERCANTIL)





INDICE

Abreviaturas	15
Introducción	19

CAPITULO I

EFICACIA DIRECTA DE LAS DIRECTIVAS EN LOS ORDENAMIENTOS NACIONALES

I. Introducción	27
II. Principios que rigen la relación entre el Derecho comunitario y los ordenamientos jurídicos nacionales	28
1. EL DERECHO COMUNITARIO COMO ORDENAMIENTO JURÍDICO	29
2. LOS PRINCIPIOS DE INCORPORACIÓN INMEDIATA Y DE AUTONOMÍA DEL DERECHO COMUNITARIO	30
3. EL PRINCIPIO DE EFICACIA DIRECTA	33
4. EL PRINCIPIO DE PRIMACÍA	36
4.1. <i>Origen y fundamento del principio</i>	36
4.2. <i>Consecuencias del principio de primacía</i>	38
III. La eficacia directa de las directivas en los ordenamientos nacionales	42
1. LA DIRECTIVA EN EL ARTÍCULO 189 DEL TRATADO	42
2. PRECEDENTES JURISPRUDENCIALES DEL RECONOCIMIENTO DE LA EFICACIA DIRECTA DE LAS DIRECTIVAS	45
3. LA SENTENCIA <i>VAN DUYN</i> : ADMISIÓN Y FUNDAMENTO JURÍDICO	48
4. CONDICIONES Y ALCANCE DEL EFECTO DIRECTO DE LAS DIRECTIVAS	50

5.	LA INEXISTENCIA DEL EFECTO DIRECTO HORIZONTAL: LA SENTENCIA <i>MARSHALL</i>	53
6.	LA REPARACIÓN DEL DAÑO CAUSADO A UN PARTICULAR POR LA FALTA DE TRANSPOSICIÓN DE UNA DIRECTIVA QUE CARECE DE EFECTO DIRECTO	57
IV.	Resumen	59

CAPITULO II

LAS SENTENCIAS MAS RELEVANTES DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA SOBRE EL PRINCIPIO DE «INTERPRETACION CONFORME» EN RELACION CON LAS DIRECTIVAS

I.	Introducción	63
II.	Origen del principio	64
1.	SENTENCIA <i>HAAGA</i> : LA INICIATIVA DEL <i>BUNDESGERICHT-HOF</i>	64
2.	LA SENTENCIA <i>MAZZALAI</i> : PRIMER PRONUNCIAMIENTO DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA	67
III.	Formulación del principio de «interpretación conforme».	69
1.	LAS SENTENCIAS <i>VON COLSON/KAMANN</i> Y <i>HARZ</i>	69
2.	SENTENCIA <i>KOLPINGHUIS NIJMEGEN</i>	74
IV.	Especial consideración de la sentencia <i>Marleasing</i>	76
1.	INTRODUCCIÓN	76
2.	LAS CONCLUSIONES DEL ABOGADO GENERAL	77
3.	LA SENTENCIA DEL TRIBUNAL	81
V.	La recuperación de la concepción inicial	82
1.	LA SENTENCIA <i>WAGNER MIRET</i>	83
2.	LA SENTENCIA <i>FACCINI DORI</i>	85
3.	LA SENTENCIA <i>LUIGI SPANO</i>	86
4.	LA SENTENCIA <i>EL CORTE INGLÉS C. CRISTINA BLÁZQUEZ</i> ..	88
5.	LA SENTENCIA <i>LUCIANO ARCARO</i>	90

VI. Conclusiones	92
-------------------------------	----

CAPITULO III

ANALISIS SISTEMATICO DEL PRINCIPIO DE «INTERPRETACION CONFORME» EN RELACION CON LAS DIRECTIVAS

I. El principio de «interpretación conforme» como forma de eficacia de las directivas en los ordenamientos nacionales	95
II. El fundamento del principio de «interpretación conforme» de las directivas	97
III. La noción de «interpretación» que utiliza el Tribunal de Justicia	101
IV. Formulación del principio de interpretación conforme ..	104
1. OBLIGATORIEDAD DEL PRINCIPIO PARA EL JUEZ NACIONAL	104
2. COMPETENCIA DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA Y DEL JUEZ NACIONAL	107
3. AMBITO DE LA INTERPRETACIÓN	112
4. CONDICIONES DE LA DIRECTIVA COMO CRITERIO HERMENÉUTICO	114
5. OTRAS PRECISIONES SOBRE EL CONTENIDO DE LA OBLIGACIÓN DE INTERPRETACIÓN CONFORME	121
V. Límites del principio de «interpretación conforme» ...	123
1. LÍMITES DERIVADOS DEL DERECHO INTERNO	125
2. LÍMITES DERIVADOS DE LOS PRINCIPIOS GENERALES DEL DERECHO COMUNITARIO	130
3. LÍMITES DERIVADOS DE LA DIRECTIVA	132
4. LA IMPOSIBILIDAD DE EFICACIA INDIRECTA HORIZONTAL DE LAS DIRECTIVAS	134
VI. Resultado de la interpretación del Derecho nacional de conformidad con una directiva	141
1. INTERPRETACIÓN <i>SECUNDUM LEGEM</i>	142

2.	INTERPRETACIÓN <i>CONTRA LEGEM</i>	143
2.1.	<i>Interpretación contra legem sin apoyo en el Derecho nacional</i>	143
2.2.	<i>La interpretación contra legem con apoyo en el Derecho nacional</i>	145
2.2.1.	La interpretación <i>contra legem</i> con fundamento en otra norma nacional	146
2.2.2.	La interpretación <i>contra legem</i> con fundamento en la jurisprudencia nacional ..	146
3.	INTEGRACIÓN DE LAGUNA LEGAL	147
4.	LA IMPOSIBILIDAD DE DEDUCIR LA INAPLICACIÓN DEL DERECHO NACIONAL INCOMPATIBLE COMO CONSECUENCIA DE SU INTERPRETACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA	152
VII.	Conclusiones	157

CAPITULO IV

LA UTILIZACION DEL PRINCIPIO DE «INTERPRETACION CONFORME» EN RELACION CON LAS DIRECTIVAS POR EL TRIBUNAL SUPREMO EN LA APLICACION DE NORMAS DE DERECHO MERCANTIL

I.	Introducción	161
II.	La normalización de la aplicación del principio de «interpretación conforme» en la jurisprudencia del TS ..	162
III.	Recepción de la doctrina sobre la eficacia directa de las directivas y el principio de «interpretación conforme» ..	165
1.	LA SENTENCIA DE 18 DE MARZO DE 1995	165
2.	OTRAS SENTENCIAS RELEVANTES	170
IV.	Un ejemplo de aplicación incorrecta del principio: la admisión de eficacia horizontal de las directivas no transpuestas	173
1.	LAS CLÁUSULAS DE SUMISIÓN EXPRESA EN LA JURISPRUDENCIA ANTERIOR A LA DIRECTIVA DEL CONSEJO 93/13/CEE	173

2.	LA INCIDENCIA DE LA DIRECTIVA 93/13/CEE EN LA JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO SOBRE CLÁUSULAS DE SUMISIÓN EXPRESA	176
3.	DEL EFECTO HORIZONTAL <i>INDIRECTO</i> AL EFECTO HORIZONTAL DIRECTO	183
V.	Conclusiones	187

CAPITULO V
CONCLUSIONES GENERALES

Bibliografía	195
---------------------------	-----